



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المفهوم النظري

١. تعريف بسلسلة "العربية بين يديك"

زاد الاهتمام في هذا العصر باللغة العربية: مما أدى تأليف كتب وسلاسل عديدة، تلبية لحاجات الطلاب العربية المتعددة والمتجددة. وبالرغم من الجهود التي بذلت في هذا المجال، فما زالت الحاجة ماسة لسلاسل جديدة، تسري هذا الحقل المهم.

وتأتي سلسلة العربية بين يديك، اسهاما في هذا الميدان، ومشاركة فيه. وفيما

يلي تعريف موجز بأهم ملامح هذه السلسلة:

أ. أهداف السلسلة

تهدف السلسلة إلى تمكن الدارس من الكفايات التالية: الكفاية اللغوية، والكفاية الاتصالية، والكفاية الثقافية. وفيما يلي بيان موجز بهذه الجوانب الثلاثة.

أ) الكفاية اللغوية، وتضم ما يلي:

١. المهارات اللغوية الأربع، وهي:

➤ الاستماع (فهم المسموع)

➤ القراءة (فهم المقروء)

➤ الكلام (الحديث)



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

➤ الكتابة (الآلية والابداعية)

٢. العناصر اللغوية الثلاثة، وهي:

➤ الأصوات (والظواهر الصوتية المختلفة)

➤ المفردات (والتعبير السياقية والاصلاحية)

➤ قواعد النحو والصرف والإملاء

(ب) الكفاية الاتصالية

وترمي إلى أكساب الدارس القدرة على الاتصال بأهل اللغة ، من خلال السياق الاجتماعي المقبول، بحيث يتمكن من التفاعل مع أصحاب اللغة مشافهة وكتابة، ومن التعبير عن نفسه بصورة ملائمة في المواقف الاجتماعية المختلفة.

(ج) الكفاية الثقافية

حيث يزود الدارس بجوانب متنوعة من ثقافة اللغة، وهي هنا الثقافة العربية العربية الإسلامية، يضاف إلى ذلك أنماط من الثقافة العالمية العامة، التي لا تخالف أصول الإسلام.

ب. جمهور السلسلة

السلسلة موجهة للدارسين، سواء أكانوا دارسين منتظمين في مؤسسات تعليمية، أو دارسين غير منتظمين، يعلمون أنفسهم بأنفسهم، وسواء تم تدريس السلسلة في برنامج مكثف، خصصت له ساعات كثيرة، أو في برنامج غير مكثف خصصت له ساعات قليلة.

من ناحية الأخرى، تخاطب الـ
وبهذا فهي تبدأ من الصفر، وتنطلق
تجعله قادرا على الاتصال بالناطقين
الجامعة التي تتخذ العربية لغة تدريس.

ج. لغة السلسلة:

السلسلة موجهة للدارسين، سواء أكانوا دارسين منتظمين في مؤسسات تعليمية، أو دارسين غير منتظمين، يعلمون أنفسهم بأنفسهم، وسواء تم تدريس السلسلة في برنامج مكثف، خصصت له ساعات كثيرة، أو في برنامج غير مكثف خصصت له ساعات قليلة.

من ناحية الأخرى، تخاطب الـ
وبهذا فهي تبدأ من الصفر، وتنطلق
تجعله قادرا على الاتصال بالناطقين
الجامعة التي تتخذ العربية لغة تدريس.

د. مكونات السلسلة:

تتألف السلسلة من الكتب والمواد التالية:

◀ كتاب الطالب، وكتاب المعلم للمستويات الأساسية

📖 كتاب الطالب، وكتاب المعلم للمستويات المتوسطة



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

➤ كتاب الطالب، وكتاب المعلم للمستويات المتقدمة الأولى

➤ كتاب الطالب، وكتاب المعلم للمستويات المتقدمة الثانية

➤ المعجم العربي بين يديك

➤ تصحب السلسلة مادة صوتية

هـ. موجّهات السلسلة

تتهدى السلسلة بأحدث الطرائق والأساليب، التي توصل إليها علم تعليم اللغات الأجنبية، مع مراعاة طبيعة اللغة العربية بشخصيتها المتميزة، وخصائصها المتفردة. ومن الموجّهات التي أخذت بها السلسلة ما يلي:

➤ التكمّل بين مهارات اللغة وعناصرها.

➤ العناية بالنظام الصوتي للغة العربية، تعرفاً وتمييزاً وإنتاجاً.

➤ مراعاة التدرج في عرض المادة التعليمية

➤ مراعاة الفروق الفردية بين الدارسين

➤ اختبار نصوص متنقعة (حوارات، سرد، قصة،....) واعتمد الكتاب الأول

منها على الحوار، والنصوص القصيرة، لسهولة فهمها، ولكنها مثيرة جيداً للتعليم

➤ استخدام تدريبات متنوعة ومتعددة

➤ مناسبة المحتوى لمستوى الدارسين

➤ ضبط النصوص بالشكل، كلما اقتضت الحاجة ذلك

➤ ضبط عدد المفردات والتركيب في كل وحدة وكتاب



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

➤ اتباع نظام الوحدة التعليمية في عرض المادة

➤ عرض المفردات في سياقات تامة

➤ الاهتمام بالجانب الوظيفي، عند عرض تراكيب اللغة في المراحل الأولى

➤ الاهتمام بالمهارات الشفهية في الكتاب الأول

➤ التوازن بين عناصر اللغة ومهارتها

➤ ملائمة السلسلة لمعلم اللغة العربية

➤ وضع قوائم بالمفردات والتعبيرات الجديدة الواردة في كل كتاب

➤ الإفادة من قوائم التراكيب النحوية الشائعة

➤ وضع اختبارات مرحلية في كل كتاب

➤ عرض المفاهيم الثقافية بأساليب شائعة

➤ الاستعانة بالصورة، ولا الكتبين الأول والثاني

كتاب العربية بين يديك هو كتاب ألفه الدكتور عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، والدكتور مختار الطاهر حسين، والدكتور محمد عبد الخالق. وهذا الكتاب هو دليل تعليم اللغة العربية لجميع الطبقات التي تقوم على أبحاث معمقة حول تعليم اللغة العربية. وهي أكثر كفاءة في مجالها وتتكون من ستة عشر فصلاً مركباً منهجياً. كتاب العربية بين يديك يهدف إلى تسهيل تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها من خلال الاستفادة التكنولوجية الحديثة لتقديم تعليم اللغة العربية مجهزة بشريط كاسيت، وكتب دليل المعلم، الكتب دليل للطلاب، ومعجم العربي والإنكليزي،



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وقاموس معجم العربية.^{١٤} بناء على التحليل السابق، خلص الباحث إلى أن كتاب العربية بين يديك مناسب بأن يكون كتاب دليل تعليم اللغة العربية.

٢. جدوى محتوى المواد الدراسية

هناك الأشياء المهمة التي يجب مراعاتها في جدوى محتويات (المواد) في الكتاب المدرسي هي:

١. ملائمة توصيف موحد للمواد مع الكفاءات القياسية و الكفاءات الأساسية الموجودة في المناهج المواد الدراسية المعلقة.

٢. دقة المواد

٣. مواد التعليم المدعموم.^{١٥}

وتفسير ذلك كما يلي:

١. مناسبة بالكفاءات القياسية و الكفاءات الأساسية

ومؤشرات دقة ملائمة المواد بالكفاءات القياسية و الكفاءات

الأساسية كما يلي:

أ. اكتمال المواد

المادة المعروضة في الكتب المدرسية أقلها يحتوى على جميع المواد

في جوانب موضوعها يمكن أن تصل إلى مستوى من الكفاءات

^{١٤} Pustaka Ilmu, "Buku Al 'Arabiyah Baina Yadaik", diakses dari <http://pustakailmu.com/buku-al-arabiyah-baina-yadaik.html>, pada tanggal ٠٧ Januari ٢٠١٧ pukul ١٦.١٥

^{١٥} Masnur Muslich, *Teks Book Writing: Dasar-dasar Pemahaman, Penulisan, dan Pemakain Buku Teks*, (Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, ٢٠١٠), Hal. ٢٩٢



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

القياسية و الكفاءات الأساسية التي صيغت في المناهج الدراسية المعنية.

ب. اتساع المواد

عرض مفهوم التعاريف والمبادئ والإجراءات، والأمثلة والتدريبات الواردة في الكتاب المدرسي يتفق بالمتطلبات الكفاءات القياسية والكفاءات الأساسية، سوى ذلك المواد أيضا (أمثلة وتمارين) في كتاب يلخص جوهر الحد الأدنى من (الحقائق والمفاهيم والمبادئ والنظريات) الواردة في الكفاءات القياسية والكفاءات الأساسية.

٢. عمق المواد

وينبغي أن يكون عرض المواد وفقا للمعرفي، والوجداني، والمعايير الحركية المطلوبة على الكفاءات القياسية والكفاءات الأساسية. على مستوى الصعوبة والتعقيد تعديلها لتنمية المعرفة للطلاب. والمواد الواردة في الكتب المدرسية يجب أن يتضمن المكونات وفقا لمعايير الكفاءات القياسية والكفاءات الأساسية.

٣. دقة المواد

أما مؤشرات دقة المواد توجه على المسائل التالية:



أ. دقة صياغة المفاهيم والتعاريف في المواد. ولا بد على المفاهيم والتعاريف أن تصاغ دقة لدعم تحقيق معايير الكفاءات القياسية والكفاءات الأساسية.

ب. دقة المبادئ، والمبدأ هو إحدى الجوانب التي يتم استخدامها من قبل الطالبات لصياغة النظريات. على هذا المبدأ يجب أن تكون مرتبة بشكل دقيق حتى لا تسبب متعددة تفسير للطلاب.

ج. دقة الإجراء

د. دقة الأمثلة والوقائع والرسوم التوضيحية

هـ. دقة الأسئلة

٤. مواد الدعم

مؤشرات مواد الدعم للتعليم كما يلي:

أ. كتاب العربية بين يديك مناسب بتطور العلوم والتكنولوجية.

وتشمل المواد الأمثلة والتمارين

ب. حداثة الميزات، والأمثلة والمراجع. وفي كتاب العربية بين يديك

أحدث المواد وفقا بتطور الزمان.

ج. التفكير (المنطق)، وهذا المنطق ساعد على استخلاص النتائج

للطلاب. وهذه الأنشطة واردة في كتاب العربية بين يديك في

شكل تمارين.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

د. حل المشكلات، والمواد تحتاج إلى الاستراتيجيات وتمارين وحل المشكلات متنوعة. وحل مشكلات ينطوي على فهم المشكلات وتصميم النموذج وتفسير الحل الذي تم الحصول عليه.

هـ. الاتصالات (كتابة ومحادثة)، يجب على المواد أن تحتوي على أمثلة أو تمارين لتوصيل الأفكار، سواء كانت مكتوبة أو شفوية. كما في كتاب العربية بين يديك تشمل أيضا تمارين الكتابة والتحدث.

و. ينبغي على تطبيق المواد أن يتضمن عرض الأمثلة أو الأسئلة التي تبين تطبيق المفهوم في الحياة اليومية. كما تساهم كتاب العربية بين يديك أكثر تطبيق المواد في الحياة اليومية.

ز. تجذيب المواد، والمواد في الكتاب المدرسي يجب أن تحتوي على الإستراتيجية والصورة، والأسئلة، والمواد، والأمثلة الجذبة التي تثير دافعية الطالبات. وكتاب العربية بين يديك مؤلف بالملونة مع الصور التي تساعد القراء على فهم محتوى القراءة أو المواد المقدمة.

ح. تشجيع الطالبات للحصول على مزيد من المعلومات. وفي كتاب العربية بين يديك هناك أسئلة التي تشجع الطالبات على تطوير معارفهم من خلال التمارين الواردة في الكتاب.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ط. المواد الإثرائية، وكتاب العربية بين يديك المواد الإثرائية بشكل الوصف، والأمثلة أو أسئلة تتعلق بإثراء الموضوعات التي يتم تناولها.

٣. مهارة الكلام

تقسم المهارات اللغوية إلى أربع مهارات رئيسية هي الاستماع و الكلام و القراءة و الكتابة.^{١٦}

ومهارة الكلام قدرة على تعبير الأصوات اللفظية أو تعبير التفكير من حيث الرأي، الفكرة، الإرادة إلى المخاطب. ومعناها الأوسع أن الكلام نظام العلامات الممكنة سماعها وبصرها باستفادة العضو البشري لإلقاء التفكير هدفا لتسييد الحاجة.^{١٧}

وقد أصبحت عادة أن اللغة العربية من إحدى مواد الدراسة الصعبة لدى الطالبات في المدرسة المتوسطة والثانوية. المشكلة العادة الظاهرة في تعليم اللغة العربية هي نظام الصوت والمفردات و القواعد والكتابة وغير ذلك.^{١٨}

عند محمد علي الخولي فإن اللغة نظام اعتباطي لرموز صوتية تستخدم لتبادل الأفكار و المشاعر بين أعضاء جماعة لغوية متجانسة.^{١٩} إن اللغة في الأصل كلام، و

^{١٦} رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة المكرمة : جامعة أم القرى، ١٩٨٥)،

Acep Hermawan, *Op-Cit*, h. ١٣٥

Acep Hermawan, *Op.Cit.*, h. ١٠٠.

^{١٩} محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (عمان: دار الفلاح، ١٩٩٧)، ص. ١٥.



قد نبه إلى ذلك ابن جني منذ فجر الدراسات الغوية العربية حيث عرف اللغة بأنها أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم^{٢٠}.

وكل الطالب المسلمين ليعرفون اللغة العربية منذ صغارهم مباشرة أو غير مباشرة, بمعنى أن اللغة العربية من أقرب اللغات إلى حياة الطالبات. واللغة العربية لغة هامة لكثير المسلمين في العالم, سواء كانت للعربي^{٢١} أم لغيره لأن اللغة العربية لغة القرآن والأحاديث حيث يكونا تمسكان للمسلمين^{٢٢}. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: تَرَكْتُ فِيكُمْ أَمْرَيْنِ، لَنْ تَضِلُّوا مَا تَمَسَّكْتُمْ بِهِمَا: كِتَابَ اللَّهِ وَسُنَّةَ نَبِيِّهِ^{٢٣} قال الله تعالى: إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (يوسف: ٢)

فلذلك, كان استخدام الاستيرتيجية المناسبات محتاجة إليها لتكون اللغة العربية سهلة في فهمها واستيعابها وليكون تعليم اللغة العربية مريحا وغيرممل, وبخاصة في ترقية مهارة الكلام.

ويقال أن المرء ماهر في اللغة الأجنبية, إذا كان يستطيع التكلم والقراءة والكتابة المناسبة بقواعد صحيحة واستيعاب المفردات المناسبة بحاجة تعليم اللغة العربية وأهدافه. والهدف الأساسي في تعلم اللغة فهو للتكلم, حتى يستطيع أن يلقى الشيء إلى غيره, أو يستطيع أن يتصل إلى غيره باللغة العربية^{٢٤}.

^{٢٠} عمر الصديق عبد الله, تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها, (الخرطوم: الدار العالمي, ٢٠٠٨), ص. ٧٥.

Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya: Beberapa Pokok Pikiran*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٠), hlm. ١.

^{٢٢} عبد المنعم سيد عبد العال, المرجع السابق, ص. ١٨.

^{٢٣} Malik bin Anas, *Muwatha' Imam Malik Juz ٢*, (Beirut: Darun Ihya' turats araby, ١٩٨٥), h. ٨٩٩.

^{٢٤} M. Khalilullah, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Aswaja Pressindo), h. ١٠.



Hak Cipta Diin UIN Suska Riau

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

في كتاب الطرق التعليم اللغة العربية, قال أسيف هرماوان أن مهارة الكلام هي قدرة التعبير الأصوات النطق أو الألفاظ لتعبير الأفكار كالفكرة والرأي والرغبة والذوق إلى المخاطب^{٢٥}

تهدف مهارة الكلام إلى أن يستطيع الطلاب أن يتكلموا جيدا. وقال أبو بكر (في أولي النهى : ٢٠١٢), أن أهداف مهارة الكلام فما يلي^{٢٦} :

١. لتعود الطلاب أن يتكلموا باللغة العربية.
٢. لتعود الطلاب في تركيب الكلمات من أفكارهم وذهنهم تركيبا صحيحا وواضحا.
٣. لتعود الطلاب في اختيار الألفاظ والكلمات, ثم يركبونها بلغة جيدة ويهتموا باستخدام الألفاظ في موضعها.
- و أما أهداف مهارة الكلام للمرحلة الثانوية فيما يلي:
١. إيصال معلوم
٢. اشتراك بالممارسة الحوارية
٣. إيصال البيانات الشخصية
٤. المقابلة
٥. تمثيل
٦. تعبير التفكير^{٢٧}.

Acep Hermawan, *Op.Cit.*, h. ١٣٥.

Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Diva Press,

٢٠١٢), h. ٩٩.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

التكلم باللغة الأجنبية ليس أمرا سهلاً^{٢٨}, وكذلك اللغة العربية: لتنفيذ أنشطة التكلم باللغة العربية يحتاج إلى أشياء كثيرة منها:

١. لابد للطلاب أن يختار الموضوع المعين, ويمكن أن يكون الموضوع

شيئا متعلقا بخبرات الطلاب في بيتهم أو مدرستهم أو مجتمعهم.

٢. لابد للطلاب أن يكونوا لهم مفردات مناسبة بالموضوع.

فأنشطة التدريبات المؤيدة إلى مهارة التكلم باللغة العربية تحتاج إلى المفردات المتوافرة أو الكثيرة.

قال سيباكتو نابابن (أسيف هرماوان) أن الأنشطة تنقسم إلى قسمين وهما

قبل الاتصالي واثنا الاتصالي^{٢٩}

أ. تدريب قبل الاتصالي

وأما تدريب قبل الاتصالي فهو لتزود الطلاب بالقدرة الأساسية في

التكلم التي يحتاج الطلاب إليها حاجة شديدة الميدان كتنفيذ تطبيق

الحوار والمفردات والقواعد وغير ذلك. وفي هذه المرحلة, كان اشتراك

المدرس كثير في التدريب, لأن كل عناصر علمها المدرس إياهم يحتاج إلى

الأمثلة.

Iskandarwassid dan Dadang Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠١١), h. ٢٨٦.

Ulin Nuha, *Op.Cit.*, h. ٩٩.

Acep Hermawan, *Op.Cit.*, h. ١٣٦.



ب. اثنا الاتصال

اثنا الاتصال هو تدريب يعتمد على ابتكاري الطلاب في تنفيذ التدريب, كان واشتراك المدرس مباشرة فيه قليل, لإعطاء الفرصة إلى الطالبات لتنمية قدرتهم. فلابد على الطلاب أن يتكلموا من المدرس. الهدف الذي يراد الحصول عليه هو القدرة على إطلاق الكلام شفويًا لدى الطلاب. أو الاتصال مباشرة وهو من أفضل وظيفة اللغة^٢. وإذا حصل الطلاب على الهدف المذكور فهو ناجح.

ب. المفهوم الإجرائي

وأراد الباحث أن يقدم المفاهيم الإجرائية كما يلي:

١. يقدم المدرس أهداف التعليم و فوائدها في الحياة اليومية

٢. يعطي المدرس الطالبات الدافع للتعليم اللغة العربية

٣. تقديم الحوار في الكتاب العربية بين يديك او المقروء القصير من حيث

ان المدرس يقرأ ذلك الحوار بالتكرار ويستمع الطالب بدون النظر الى النص

٤. تدريبات السؤال والجواب:

أ. يقدم المعلم الأسئلة لجميع الطالبات عن المواد عند التعليم

ب. تجب الطالبات على الأسئلة من المعلم

ج. تسأل الطالبات إلى المعلم عن المواد عند التعليم

د. يجب المعلم على الأسئلة من الطالبات



٥. تدريبات تبادل الحوارات:

أ. يطلب المعلم من الطالبات أن يقمن بالحوارات متبادلات أمام الفصل وفقا للمواد عند التعلي

ب. يحدد المعلم موضوعا يتعلق بالموضوع، ثم يطلب المعلم من الطالبات أن يقمن بالحوارات متبادلات أمام الفصل وفقا للمواد المحدد

٦. تدريبات تكملة الناقص في حوارات:

أ. يطلب المعلم من الطالبات أن يقمن بتدريبات تكملة الناقص في حوارات

ب. يعطى المعلم الكلمة ويطلب من الطالبات لإكمال الجملة إلى أن تكون حوارا

٧. تدريبات وصف الصورة:

أ. يطلب المعلم من الطالبات أن يقمن بتدريبات وصف الصورة أمام الفصل باللغة العربية حسب الموضوع الذي يتعلمنه

ب. يحدد المعلم صورة ويطلب من كل طالبة أن تخر خصائص الصورة

٨. تدريبات الاتصال:

أ. يطلب المعلم الطالبات لإخبار عن المادة

ب. يطلب المعلم الطالبات لإخبار عن الأمور الجديدة التي توجد في المادة

٩. يلخص المدرس و الطلاب الدرس معا في نهاية التعلم.